



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 30 grudnia 2015 r.

Poz. 7752

### UCHWAŁA NR XVII/275/15 RADY MIASTA TYCHY

z dnia 17 grudnia 2015 r.

#### w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2015 r.

Na podstawie art. 51 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2015r. poz. 1515), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2013r. poz. 885 z późn. zm.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

#### Rada Miasta Tychy uchwala:

**§ 1.** Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2015r. o kwotę 880.977,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały. Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 646.314.903,- zł, w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 507.594.757,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 138.720.146,- zł.

**§ 2.** Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2015r. o kwotę 2.091.830,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały. Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 670.337.536,- zł, w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 527.792.769,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 142.544.767,- zł.

**§ 3.** Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 2.972.807,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały. Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 44.942.205,- zł.

**§ 4.** Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2015r.:

- 1) Załącznika nr 5 „Plan przychodów i kosztów samorządowego zakładu budżetowego na 2015r.”, zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,
- 2) Załącznika nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2015r.”, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

**§ 5.** Dokonać zmiany zapisu Uchwały Nr IV/36/15 Rady Miasta Tychy z dnia 29 stycznia 2015r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2015 rok, poprzez zmianę treści §3, który otrzymuje nowe brzmienie:

„Deficyt budżetu miasta w kwocie 24.022.633,- zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciągniętej pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego w Tychach” w ramach programu pn. System zielonych inwestycji SOWA w kwocie 3.227.182,- zł,

2) zaciągniętej pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych” (III transza) w kwocie 3.435.223,- zł,

3) pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych” w kwocie 2.000.000,- zł,

4) zaciągniętego kredytu ze środków Banku Rozwoju Rady Europy na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych” (II transza) w kwocie 6.785.148,- zł,

5) pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zespołu szkolno-przedszkolnego w Jaroszowicach” w ramach programu LEMUR (I transza) w kwocie 5.427.920,- zł,

6) emisji obligacji na sfinansowanie wydatków majątkowych w kwocie 3.147.160,- zł.”.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Tychy

**mgr Maciej Gramatyka**

**Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XVII/275/15  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 17 grudnia 2015r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>756</b>	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>		-	<b>147 984</b>
75624	Dywidendy	wpływy z dywidend od spółek gminnych (dochody bieżące)	-	147 984
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>215 733</b>
90019	Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	wpływy z opłat i kar za korzystanie ze środowiska (dochody bieżące)	-	215 733
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>1 162 935</b>	-
60016	Drogi publiczne gminne	środki z Funduszu Spójności na współfinansowanie zadania inwestycyjnego pn. "Przebudowa transportu publicznego w Tychach - budowa parkingów wielopoziomowych" /WPF/ - <i>zwiększenie udziału Funduszu Spójności, w związku ze zmianą wartości wydatków kwalifikowanych zadania</i> (dochody majątkowe - dotacje i środki na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	1 162 935	-
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>		<b>34 536</b>	-
75801	Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla gminy (dochody bieżące)	34 536	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>5 520</b>	-
80104	Przedszkola	wpłaty rodziców na zakup dodatkowych kart zbliżeniowych do elektronicznego systemu ewidencji czasu pobytu dzieci w przedszkolach (dochody bieżące)	5 520	-
		wpłaty rodziców za żywienie (dochody bieżące)	5 000	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>1 202 991</b>	<b>363 717</b>

<b>Dz. Rozdz.</b>	<b>Wyszczególnienie</b>	<b>Zadanie</b>	<b>Kwota zwiększenia</b>	<b>Kwota zmniejszenia</b>
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	54 297
90019	Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	wpływy z opłat i kar za korzystanie ze środowiska (dochody bieżące)	-	54 297
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>		<b>96 000</b>	-
75801	Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla powiatu (dochody bieżące)	96 000	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>96 000</b>	<b>54 297</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>1 298 991</b>	<b>418 014</b>

**Załącznik Nr 2  
do Uchwały Nr XVII/275/15  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 17 grudnia 2015r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		-	<b>110 000</b>
60016	Drogi publiczne gminne	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa połączenia ul. Tulipanów i ul. Dołowej" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 1.590.000,- zł.	-	110 000
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		-	<b>100 000</b>
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie chodników wraz z oświetleniem w rejonie ul. Baziowej 17-19 - przedpelt pomiędzy al. Bielską i ul. Baziową" Plan dotacji po zmianie wynosi 0,- zł.	-	100 000
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		-	<b>2 336 260</b>
92116	Biblioteki	z dotacji celowej bieżącej dla Miejskiej Biblioteki Publicznej na pierwsze wyposażenie Mediateki (wydatki bieżące - dotacje)	-	1 532 760
		z dotacji celowej inwestycyjnej dla Miejskiej Biblioteki Publicznej na pierwsze wyposażenie Mediateki Plan dotacji po zmianie wynosi 309.600,- zł	-	319 000
92118	Muzea	z dotacji inwestycyjnej dla Muzeum Miejskiego na zadanie inwestycyjne pn. "Adaptacja wydzielonych powierzchni na Stadionie Miejskim oraz zakup sprzętu audio-video dla potrzeb Tyskiej Galerii Sportu (oddział Muzeum Miejskiego)" Plan dotacji po zmianie wynosi 550.000,- zł.	-	803 500
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>z przeznaczeniem na:</b>	<b>1 905 280</b>	<b>1 905 280</b>
60016	Drogi publiczne gminne	w ramach środków na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Przebudowa transportu publicznego w Tychach - budowa parkingów wielopoziomowych" /WPF/ - w ramach umowy o dofinansowanie:	1 905 280	1 905 280
		a) udział miasta, w tym:	681 138	1 905 280
		* wydatki niekwalifikowane	-	1 905 280
		* wydatki kwalifikowane (wydatki majątkowe - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	681 138	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		b) udział Funduszu Spójności (wydatki majątkowe - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)  Plan po zmianie wynosi 7.795.151,- zł, z tego: a) w ramach umowy o dofinansowanie - 7.079.689,- zł, w tym: - udział miasta - 4.822.382,- zł, - udział Funduszu Spójności - 2.257.307,- zł, b) poza umową (środki miasta) - 715.462,- zł.	1 224 142	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>5 520</b>	-
80104	Przedszkola		5 520	-
		zakup dodatkowych kart zbliżeniowych do elektronicznego systemu ewidencji czasu pobytu dzieci - <i>środki z wpłat rodziców</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	520	-
		zakup środków żywności - <i>środki z wpłat rodziców</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	5 000	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>188 910</b>	-
85158	Izby wytrzeźwień	działalność Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych (wydatki bieżące, w tym: - świadczenia na rzecz osób fizycznych - 91.700,- zł, - wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 97.210,- zł)	188 910	-
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		<b>150 000</b>	-
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	nagrody Prezydenta Miasta w dziedzinie kultury fizycznej (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	150 000	-
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>2 249 710</b>	<b>4 451 540</b>
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>Zadania własne powiatu</b>	<b>110 000</b>	-
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	remonty dróg, chodników i ścieżek rowerowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	110 000	-
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>110 000</b>	-
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>2 359 710</b>	<b>4 451 540</b>

**Załącznik Nr 3**  
**do Uchwały Nr XVII/275/15**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 17 grudnia 2015r.**

**PRZYCHODY**

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
950	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	-	2 972 807
	Wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń wyemitowanych obligacji oraz kredytów i pożyczek z lat ubiegłych Plan po zmianie wynosi 15.066.732,- zł.		2 972 807
	<b>R a z e m</b>	-	<b>2 972 807</b>

**Załącznik Nr 4**  
**do Uchwały Nr XVII/275/15**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 17 grudnia 2015r.**

**ZMIANY PLANU PRZYCHODÓW I KOSZTÓW SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO NA 2015r.**

/w zł/

Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżącą	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie</b>	<b>1 039 486</b>	<b>70 764 628</b>	<b>6 137 249</b>	<b>15 990 104</b>	<b>40 000</b>	<b>65 638 873</b>	<b>3 500 000</b>	<b>5 050 000</b>	<b>1 155 241</b>
I. Zmniejszenie planu dotacji inwestycyjnej z budżetu miasta na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Wykonanie chodników wraz z oświetleniem w rejonie ul. Baziowej 17-19 - przejezd pomiędzy al. Bielską i ul. Baziową" Plan dotacji po zmianie wynosi 0,- zł.		100 000		100 000					
II. Zmniejszenie planu kosztów:						350 000			
a) działalności bieżącej finansowanej z przychodów własnych						100 000			
b) działalności inwestycyjnej, w tym finansowanej z:						250 000			
- przychodów własnych						150 000			
- dotacji z budżetu miasta - zgodnie z pkt I.						100 000			
Plan kosztów po zmianie wynosi 65.638.873,- zł, z tego:									
- koszty działalności bieżącej - 49.266.769,- zł, w tym finansowane:									
* z przychodów własnych zakładu - 43.129.520,- zł,									
* z dotacji z budżetu miasta - 6.137.249,- zł,									
- koszty działalności inwestycyjnej - 16.372.104,- zł, w tym finansowane:									
* z przychodów własnych zakładu - 382.000,- zł,									
* z dotacji z budżetu miasta - 15.990.104,- zł.									



Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżącą	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
III. Zwiększenie "Innych zmniejszeń"								250 000	

**Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr XVII/275/15  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 17 grudnia 2015r.**

**Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2015r.**

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	z tego:									dotacje inwestycyjne - celowe (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)	
				Dotacje bieżące	przedmiotowe		podmiotowe		celowe		jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych		
					jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
		<b><u>G M I N A</u></b>												
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	- 100 000	-	-	-	-	-	-	-	- 100 000	-		
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	- 100 000	-	-	-	-	-	-	-	- 100 000	-		
		- Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Tychach	- 100 000	-	-	-	-	-	-	-	- 100 000	-		
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	- 2 336 260	- 1 213 760	-	-	-	-	- 1 213 760	-	- 1 122 500	-		
	92116	Biblioteki	- 1 532 760	- 1 213 760	-	-	-	-	- 1 213 760	-	- 319 000	-		
		- Miejska Biblioteka Publiczna	- 1 532 760	- 1 213 760	-	-	-	-	- 1 213 760	-	- 319 000	-		
	92118	Muzea	- 803 500	-	-	-	-	-	-	-	- 803 500	-		
		- Muzeum Miejskie	- 803 500	-	-	-	-	-	-	-	- 803 500	-		
<b>RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY</b>			<b>- 2 436 260</b>	<b>- 1 213 760</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>- 1 213 760</b>	<b>-</b>	<b>- 1 222 500</b>	<b>-</b>		